



Nicos Weg | A2

متن گفت‌وگو و فهرست واژگان

Frauensache? | حال و گذشته (۱۱)

سلما با نیکو قرار گذاشته تا دوچرخه‌سواری تمرین کند. تسلط او بر دوچرخه بیشتر شده و او از گذراندن وقت با نیکو لذت می‌برد. وقتی نیکو از او در باره خانواده‌اش می‌پرسد، مشخص می‌شود که آنها این بار هم نمی‌دانند که سلما با نیکو قرار گذاشته است.

متن گفت‌وگو

SELMA:
Schneller!

NICO:
Warte!

SELMA:
Oh nein. Nico!

NICO:
Du kannst es.

SELMA:
Nein, kann ich nicht. Oh Gott!
Danke.

NICO:
Das war gut. Du bist ...

SELMA:
... ein Naturtalent!

NICO:
Ja. Letzte Woche konntest du noch gar nicht Fahrrad fahren. Und das war richtig gut.
Toll!

SELMA:
Danke ... Das macht Spaß!



Nicos Weg | A2

متن گفت‌وگو و فهرست واژگان

NICO:

Selma, warum ... warum wollen deine Eltern nicht, dass wir uns sehen?

SELMA:

Was? Nein, das ... Sie wollen nicht, dass ich mich alleine mit Männern treffe.

NICO:

Du bist erwachsen. Du kannst machen, was du willst!

SELMA:

Bei uns kann ich als Frau nicht einfach so jemanden treffen. Das geht nicht.

NICO:

Als meine Eltern jung waren, durften sie **sich** auch nicht **sehen**, aber heute ...

SELMA:

Bei uns ist das heute auch noch so. Meine Eltern ...

NICO:

Ich **komme mit** meinen Eltern auch nicht **zurecht**.

SELMA:

Wieso auch? Ich liebe meine Eltern.

NICO:

Aber ...?

SELMA:

In Syrien hat der Mann bis heute in einigen **traditionellen** Familien andere **Pflichten** als die Frau. Die Frau hat zum Beispiel Aufgaben im Haushalt, der Mann geht arbeiten. Meine Familie **erwartet von** mir, dass ich unsere Tradition **respektiere**.

NICO:

Na ja. Hast du dieses Mal die Wahrheit gesagt? Wissen deine Eltern, wo du bist?

SELMA:

Los, noch mal!



Nicos Weg | A2

متن گفت‌وگو و فهرست واژگان

واژگان (متن گفت‌وگو و درس)

abhängig – وابسته
abhängiger, am abhängigsten

von jemandem etwas erwarten – چیزی را از کسی انتظار داشتن –
erwartet, erwartete, hat erwartet

gleichberechtigt – برخوردار از حقوق برابر

die Gleichberechtigung – برابری حقوق
nur Singular

das Grundgesetz – قانون اساسی
nur Singular

Kinder versorgen – به فرزندان رسیدن، رسیدگی کردن –
versorgt, versorgte, hat versorgt

die Pflicht, die Pflichten – وظیفه

das Recht, die Rechte – حق

etwas/jemanden respektieren – به چیزی / کسی احترام گذاشتن –
respektiert, respektierte, hat respektiert

die Rolle, die Rollen – نقش

sich sehen – با همدیگر دیدار کردن، همدیگر را دیدن –
sieht, sah, hat gesehen

selbstständig – به‌طور مستقل
selbstständiger, am selbstständigsten

traditionell – سنتی
traditioneller, am traditionellsten

der Unsinn – مهمل
nur Singular

zunächst – نخست



Nicos Weg | A2

متن گفت‌وگو و فهرست واژگان

mit jemandem/etwas zurecht|kommen – با کسی / چیزی کنار آمدن
kommt zurecht, kam zurecht, ist zurechtgekommen